

# EIGHTEENTH-CENTURY STUDIES

Volume 52 Number 3 Spring 2019

---

## Research Essays

- 281.....JEFFREY MERRICK  
Bourdet vs. Quentin de Villiers: Tribadism and Propriety in French  
Legal Discourse, 1783–1784
- 299.....SHANE GREENTREE  
The “Equal Eye” of Compassion: Reading Sympathy in Catharine Ma-  
caulay’s *History of England*
- 319.....OLIVIA SABEE  
Encyclopedic Definitions: Tracing Ballet from the *Encyclopédie* to the  
*Gazzetta Urbana Veneta*
- 337.....JOHANNES SCHMIDT  
“Ich begehre keinen freien Willen” [I desire no free will]: G. E. Lessing’s  
Peculiar Views on Human Freedom

## Book Reviews

- 361.....ERIK BOND  
David Alff, *The Wreckage of Intentions: Projects in British Culture,  
1660–1730*
- 364.....BILLY HALL  
Michael Edson, ed., *Annotations in Eighteenth-Century Poetry*
- 366.....CATHERINE DECESARE  
Elaine Forman Crane, *The Poison Plot: A Tale of Adultery and Murder  
in Colonial Newport*
- 368.....MICHAEL R. LYNN  
Clare Brant, *Balloon Madness: Flights of Imagination in Britain,  
1783–1786*

Cover illustration: Jacques Cassini, *Planisphere terrestre: suivant les nouvelles observations des astronomes*, 1713. Facsimile reprinted by permission of Harold Berliner, Nevada City, CA.

XX.....LEONARD VON MORZÉ  
Birgit Tautz, *Translating the World: Toward a New History of German  
Literature Around 1800*

## EIGHTEENTH-CENTURY STUDIES

Copyright © 2019 by the American Society for Eighteenth-Century Studies

*Eighteenth-Century Studies* (ISSN 0013-2586) is published quarterly in Fall (October), Winter (January), Spring (April), and Summer (July) for the American Society for Eighteenth-Century Studies by Johns Hopkins University Press, 2715 N. Charles St., Baltimore, MD 21218-4363. Periodicals postage paid at Baltimore, MD 21233-9651, and at additional mailing offices. POSTMASTER: Send address changes to *Eighteenth-Century Studies*, Journals Division, Johns Hopkins University Press, 2715 North Charles Street, Baltimore, MD 21218-4363 (USA).

The American Society for Eighteenth-Century Studies is a not-for-profit (501[c][3]) organization registered in the state of Illinois.

RIGHTS—All rights reserved. No portion of this journal may be reproduced by any process or technique without the formal consent of the publisher. For permission, please contact Johns Hopkins University Press, 2715 N. Charles Street, Baltimore, MD 21218-4363. Copies may be made for personal or internal use on the condition that the copier pay a fee of \$.20 per page through the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, for copying beyond that permitted by Section 107 or 108 of the U.S. Copyright Law. This consent does not extend to other kinds of copying, such as copying for general distribution, for advertising or promotional purposes, for creating new collective works, or for resale. 0013-2586/19

MEMBERSHIPS AND SUBSCRIPTIONS—All members of ASECS receive a year's subscription as part of membership benefits. Individuals may subscribe as members only. Please call the Journals Division, Johns Hopkins University Press at 1-800-548-1784 (toll-free), and ask for membership information. For up-to-date pricing information, please visit <https://www.press.jhu.edu/journals/subscribe>. Subscriptions outside North America are shipped by airfreight. Institutions may also receive the journal, together with the Society's other publications, by becoming members of ASECS and should contact the Executive Secretary, American Society for Eighteenth-Century Studies, Buffalo State College, 1300 Elmwood Avenue, KH213, Buffalo, NY 14222, for information on membership categories and dues. Single current or back issues are available at \$25.00 (individuals) or \$50.00 (institutions) from *Eighteenth-Century Studies*, Journals Division, Johns Hopkins University Press, P.O. Box 19966, Baltimore, MD 21211 (USA). Back volumes through 1993 (whole volumes only) are available from AMS Press, 56 E. 13th Street, New York, NY 10003.

SUBMISSION GUIDELINES—The editor invites contributions on all aspects of the eighteenth century, literary and non-literary, which make a significant and original contribution to their field. Essays employing interdisciplinary perspectives or methodologies, or addressing contemporary theoretical and cultural concerns relating to the eighteenth century, are especially encouraged. Instructions for contributors can be found here: <https://www.press.jhu.edu/journals/eighteenth-century-studies/author-guidelines>

*Eighteenth-Century Studies* is extensively abstracted. For a complete list, please see [www.press.jhu.edu/journals/eighteenth-century\\_studies/indexing.html](http://www.press.jhu.edu/journals/eighteenth-century_studies/indexing.html).

The paper in this publication meets the requirements of ANSI/NISO Z39.48-1992 (Permanence of Paper). ∞™

